

Somerville 公园与休闲活动青少年项目手册

注册任何青少年项目或青少年项目会员，家庭即表示同意本手册中所列出的所有政策、流程和应遵守事项。

欢迎信

欢迎加入 Somerville 公园与休闲活动青少年项目！

我们的青少年项目由市长 Katjana Ballantyne 领导的政府倡议发起，旨在为 Somerville 青少年的课余时间创造更多的机会。最初还只是一座青少年中心，如今已发展各种免费、全年进行的项目，旨在支持本地青少年发展多样化的兴趣与需求。

提供的服务内容包括：

- 体育培训班和开放式健身房
- 创意与表演艺术
- 学业与素养培育支持
- 社交活动与实地考察
- 由合作机构主导的工作坊等

青少年项目欢迎 Somerville 当地 7 至 12 年級的青少年参与，毕业生在毕业后的夏季仍可参加。凡居住在 Somerville 或就读于 Somerville 公立学校的青少年均有资格参与。

如何注册

青少年项目会员

我们强烈建议注册成为青少年项目会员，以便参与所有免费的项目。

如需注册或请求协助，请联系：

- Brooke Metivier，青少年项目协调员
- bmetivier@somervillema.gov

电子邮件需包含以下信息：

- 家长/监护人姓名
- 青少年的名字和姓氏
- 项目名称或注明 “青少年项目会员”

一旦提交后，将会发送确认电子邮件，并附上后续步骤。

单独项目注册

在以下情况中，可能需要单独注册：

- 项目宣传单上注明：“需要单独注册”
- 您的青少年未获准参加自由参与的项目

如需帮助，请联系青少年项目协调员。

自由参与项目政策

青少年仅在以下情况下可参加自由参与项目：

- 已注册成为青少年项目会员，且
- 家长/监护人在注册时选择了“是”，同意其参加自由参与项目

自由参与项目通常包括：

- 开放式体育馆活动
- 大多数运动类型的活动（不包括培训班）

重要提醒：自由参与 ≠ 随意走入参加

青少年不能在未注册的情况下直接到场。如欲参加，您必须：

1. 事先联系青少年项目协调员，请其协助注册，或
2. 自行注册该项目或注册青少年项目会员

未注册而到场的青少年将无法参与，我们提供会如何报名的说明。一旦注册完成，他们即可回来参加。

项目政策

免费项目的承诺

所有参与者均可免费参加我们的青少年专案。为了确保项目具有包容性、公平性，并最大化参与率，我们对项目政策进行了优化。这些指引旨在惠及那些积极参与的青少年，同时避免“缺席”情况阻碍他人参与。

每周项目（4 - 6 周）

如果青少年连续缺席 2 次且未与我们沟通：

1. 第 1 周后：家长/监护人将收到一封善意的提醒电子邮件。
2. 第 2 周后：将发送“取消注册”的电子邮件。您将有 3 天的时间回应，否则将被退出。
3. 重新注册：如有空缺名额，青少年可再次报名。如项目已满，他们将被列入候补名单，并在有空缺名额时收到通知。

一次性活动与旅行

这些体验机会有限且宝贵。为了确保名额由真正计划参加的青少年使用：

- 注册时将发送确认电子邮件（通过 MyRec 门户网站）。
- 活动前将发送行前电子邮件，包含重要详细内容。
- 活动当周将发送电子邮件提醒。

活动当天：

- 交通工具将不晚于公布时间的 15 分钟出发
- 如果青少年错过行程且家长/监护人未联系协调员：**他们将没有资格注册下次的一次性旅行或特别活动**

开放式体育馆政策

开放式体育馆是我们最受欢迎的项目之一。为确保安全：

- 每周人数上限为 40 名青少年
- 青少年必须已注册自由参与资格**或**预先注册该场次
- 未注册即到场的青少年将不得入内

合作机构项目政策

我们与 30 多家本地机构合作，提供独特的拓展项目。虽然这些项目不会对家庭收取费用，但无论参与人数多少，本部门都会支付项目费用。部分合作机构项目会包含其自身的注册政策，相关信息可在注册时的“问题”部分查阅。

过去的合作伙伴包括但不限于：

- Volo Kids Foundation (儿童基金会)
- YogaSix
- Rumble Boxing (拳击健身)
- Girls LEAP
- Sacco Bowling (保龄球)
- McIntyre Ski Area (滑雪场)
- Goofs Comedy Club (喜剧俱乐部)
- Move Different
- Give A Cake Bakery (烘焙)

合作机构项目出席率要求

一次性活动

必须达到至少 50% 的注册人数才会开办

如果实际到场的青少年少于注册人数的 10%，下一场活动将被取消

6 周系列课程

必须达到 50% 的报名人数才会开办

如果项目报名人数达到人数上限的 90%，我们将执行前述的每周出勤政策

行为举止

我们致力于营造积极、包容和安全的环境，让每一位青少年都感到被欢迎和被重视。

积极增强

- 来自工作人员和同伴的表扬与公开称赞
- 本周/本月青年表彰
- 奖品、证书和特别活动参与机会
- 针对杰出行为将通知家长/监护人

积极行为示例

- 尊重工作人员和同伴
- 积极参与并付出努力
- 帮助他人并具包容性
- 展现领导力与运动精神

禁止行为

1. 粗言秽语或仇恨言论
2. 身体攻击或打架（一次警告即开除政策）
3. 霸凌（包括在线或项目以外的时间）
4. 蓄意破坏或损毁财物
5. 使用/持有毒品、酒精或烟草
6. 不尊重工作人员或同伴
7. 进入管制区域
8. 缺乏运动精神的行为
9. 不当或冒犯性的服装
10. 携带武器
11. 任何被工作人员认定为不安全的行为

纪律政策

通常的处理步骤：

1. 引导改正
2. 口头警告
3. “暂停冷静”
4. 事件报告 + 家长通知

若行为存在危险，可能需要立即由家长接走。持续的问题或严重事件（如身体冲突）可能导致被退出项目。

身体冲突政策

任何引发身体暴力的青少年将：

- 立即被送回家

- 联系其紧急联络人
- 在当学年剩余的时期内被退出项目

工作人员将评估所有相关人员，通知家庭，并据此决定相应后果。领导团队和项目开发人员将参与最终决策，确保安全无虞是首要考量。

健康与安全

一般安全措施

- 工作人员具备 CPR（心肺复苏）和急救认证
- 工作人员不会通过社交媒体与青少年联系
- 鼓励家庭与我们保持开放的沟通方式

何时需要留在家中：“病情严重至无法上学”

如果您的青少年有以下情况，请让他们留在家中：

- 发烧超过 100.4° F
- 在过去 24 小时内有呕吐或腹泻的情况
- 出现传染性疾病的症状
- 尚未完成 24 小时的抗生素治疗（如适用）

新冠肺炎（COVID-19）

请遵循 Somerville 市的 COVID 健康检查表。若青少年有以下症状，应留在家中：

- 发烧、畏寒或失去味觉/嗅觉
- 咳嗽或喉咙痛并伴随其他症状
- 胃肠道症状（恶心、呕吐等）
- 鼻塞或疲劳并伴随其他症状

药物与健康状况

- 处方药需要医嘱和标记清晰的药品容器
- 哮喘吸入器和 EpiPen（肾上腺素笔）必须提交行动计划
- 非处方药需家长同意（表格可在线获取）

如果您的青少年有以下情况，请通知青少年项目协调员：

- 过敏、哮喘、糖尿病
- 视力、听力或行动障碍
- 近期住院
- 任何传染性的疾病

急救与医疗紧急情况

Somerville 公园与休闲活动青少年项目的工作人员具备**急救与 CPR 认证**。每位参与者的安全与健康都是我们的首要任务。

若青少年受伤或需要医疗照护，工作人员将在其培训范围内提供适当护理，并采取必要措施确保青少年的安全。如需额外医疗支援，工作人员有权拨打 911。若发生医疗紧急情况，我们将立即通知登记为紧急联络人的家长/监护人。

设施政策

开放时间

开放时间根据项目和场地的可用性而有所不同。具体时间可在 MyRec 项目列表中查询，或可访问以下渠道：

- Somerville MyRec 网站 (<https://www.somervillerec.com>)
- Instagram: @SomervilleParksandRec
- 项目宣传单

取消与关闭

一般情况下，项目可能因以下情形取消：

- 连续 2 周参加的青少年低于 5 人
- 报名人数少于 5 名
- 开始后 30 分钟内无人到场

由公园与休闲活动部门的领导作出最后决策。

“我们的项目时间表与 Somerville 公立学校一致：如果学校停课，项目也将暂停。”

这包括但不限于：

- 周末
- 暴风雪停课日
- 公共假期
- 学校假期周
- 紧急关闭

将通过电子邮件和社交媒体通知各家庭。

青少年项目假期

青少年项目在主要城市节假日、公立学校假期周，以及恶劣天气或紧急情况下将不开放。完整的假期行事历将在每个项目季开始时发布。请参考最新的 Somerville 公立学校行事历以获取所有预定假期和停课信息。

建筑政策与营运程序

Somerville 公园与休闲活动青少年项目在 Somerville 不同场地提供多样化的免费项目。由于场地不同，各场地的建筑政策与营运程序也有所差异。以下是我们最常使用的项目场地政策

Edgerly 教育中心

出入口位置/地址

3 Otis St Somerville MA 02145

洗手间政策：

每次仅允许一名青少年使用洗手间，必须事先告知青少年项目前台工作人员。工作人员会随时留意洗手间的状况。

允许青少年使用 3 Otis St. 的入口、楼梯、1 楼和 2 楼走廊、1 楼洗手间、体育馆，以及偶尔开放的自助餐厅。禁止进入 Edgerly 教育中心的其他区域，包括所有其他出口、走廊、洗手间、教室等。如发现青少年进入禁止区域，将受到行为政策的惩处。

签到政策：

公园与休闲活动工作人员会驻守在 3 Otis St. 的入口、走廊和楼梯。青少年进入设施前必须与工作人员签到。自由参与情形仅适用于：青少年已具备有效的青少年项目会员资格，且家长/监护人允许自由参与。青少年不能当场注册；他们必须在家完成注册，并在会员生效后从下一周开始参加。

更多信息

如果青少年希望在下午 6:00 前自 3 Otis St. 的入口进入，工作人员不能开门。请不要尝试从其他门进入。*青少年不得在任何理由下于下午 6:00 前进入，也不得在下午 8:00 后停留。*

对于开放式体育馆，如人数超过 40 人，超过人数的青少年将被送回家，以保持场地的安全人数限制。

Tufts 行政大楼（TAB 大楼）会议室 203M

入口位置/地址

169 Holland St Somerville MA 02144, Room 203M

洗手间政策：青少年去洗手间前必须告知公园与休闲活动工作人员。工作人员会在走廊监督，直到青少年返回项目区域。

签到政策：

公园与休闲活动工作人员会在 203M 室，使用考勤册为青少年签到。不同项目的注册要求有所不同：例如，美术项目允许自由参与（需青少年有有效会员资格且家长/监护人许可）；青少年只有在已从候补名单转为正式参与，并且未连续缺席超过两周的情况下，才能参加志愿者项目。

更多信息：

部分项目（如志愿者项目和美术项目）在 TAB 大楼会议室举行。青少年仅可进入会议室、相邻走廊和走廊尽头的洗手间。

禁止进入大楼其他区域。若进入限制空间，将受到行为政策惩处。

请注意：青少年不应在项目开始前超过 30 分钟抵达。TAB 大楼主要为办公空间，参与者不得在指定区域外等待或逗留。

Club Volo

入口位置/地址

300 Grand Union Blvd Somerville MA 02145 (Assembly Row)

签到政策

所有参与者必须单独完成 Club Volo 的青少年排球培训班注册。由于报名人数众多，不允许自由参与。公园与休闲活动工作人员会在入口处的折叠桌（通常在帐篷下）办理签到。青少年到达后必须签到，并被引导至对应的项目区域。

洗手间政策：

参与者需事先告知公园与休闲活动工作人员将去洗手间。

更多信息：

每年秋季和春季，公园与休闲活动青少年项目与 Volo Kids 基金会合作，在 Club Volo 开设沙滩排球课程。入口位于标有“Club Volo”的储物箱下方。进入后向右走，在帐篷下的桌子处将由工作人员办理签到。家长/监护人可在 Club Volo 外的“The Lawn”区域观摩。

合作机构项目

我们与社区合作伙伴共同开展多项项目，因此项目场地得以拓展。由于场地不同，每个项目需单独注册以评估需求，并遵循合作机构项目政策。签到政策、洗手间政策、地点、项目时间等会因项目和合作方而异。青少年将在注册和抵达现场时收到具体信息。

青少年夏季项目场地与政策

Blessing of the Bay 划船中心

入口位置/地址

32 Shore Drive Somerville MA 02145

Blessing of the Bay 划船中心

在夏季项目期间，我们提供青少年独木舟课程。青少年需在船屋内与公园与休闲活动工作人员签到，之后青少年工作人员将指导接下来的程序、水上安全、分发装备，并协助他们搭上独木舟。

青少年不应提前到达。项目时间已包含 30 分钟的签到时间，以便所有参与者在下水前完成签到。这一点会在宣传单和 MyRec 注册中标明。

East Somerville 社区学校

入口位置/地址

50 Cross St Somerville MA 02145，仅从体育馆入口进入

体育馆入口位于学校停车场内（可从 Glen St. 或 Rush St. 进入）。入口是一扇无把手的灰色门，上有小楼梯。青少年不得使用学校的其他出入口。

我们许多夏季项目在 East Somerville 社区学校的体育馆举办。青少年可使用体育馆外 1 楼走廊的洗手间。青少年离开体育馆去洗手间前，必须告知青少年计画工作人员。禁止进入学校其他走廊、洗手间、教室、出口等。若青少年进入禁止区域，将受到行为政策的惩处。

附加政策

观众政策

- 青少年只有在注册并获得自由参与许可后，才能作为观众
- 任何成人观众（包括家长、老师或校友）均不得进入任何项目，以确保项目和空间仅供青少年使用。

其他应遵守事项

- 允许携带手机，但不得分散注意力
- 未经他人允许不得拍摄或录像
- 使用洗手间前需告知工作人员
- 穿着安全、得体的服装
- 工作人员不对遗失/被盗物品负责
- 我们的项目严禁任何毒品、酒精或烟草

联系方式

Brooke Metivier

青少年项目协调员

手机（电话或短信）：857-300-3272

邮箱：bmetivier@somervillema.gov

Jeremy Vallesio

休闲活动经理

电话：617-625-6600 分机 2999

邮箱：jvallesio@somervillema.gov

George Scarpelli

项目开发员

电话：617-635-6600 分机 2984

邮箱：gscarpelli@somervillema.gov

感谢您成为 Somerville 公园与休闲活动青少年项目的一员。
我们期待为您的青少年提供安全、支持且充满乐趣的体验！